



Man's Search for Meaning

انسان در جستجوی معنا

ویکتور فرانکل

www.ketab.ir

مترجم:

دکتر پروین همت‌افزا

سرشناسه: فرانکل، ویکتور امیل، ۱۹۰۵ - ۱۹۹۷ م.

(Frankl, Viktor E. (Viktor Emil

عنوان و نام پدیدآور: انسان در جستجوی معنا/ ویکتور فرانکل؛ مترجم پروین همت‌افزا؛ ویراستار مهسا هورفر.

مشخصات نشر: بجنورد: در قلم، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۹۶ ص.: ۱۴/۵×۲۱/۵ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۲-۷۷۸۰-۱۰-۹

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: Psycholog erlebt das Konzentrationslager.

یادداشت: کتاب حاضر از متن انگلیسی تحت عنوان "Man's search for meaning: an

introduction to logotherapy" به فارسی برگردانده شده است.

موضوع: فرانکل، ویکتور امیل، ۱۹۰۵ - ۱۹۹۷ م.

موضوع: (Frankl, Viktor E. (Viktor Emil

موضوع: قتل عام یهودیان، ۱۹۳۹ - ۱۹۴۵ م. -- خاطرات

موضوع: Holocaust, Jewish (۱۹۳۹-۱۹۴۵) -- Personal narratives

موضوع: قتل عام یهودیان، ۱۹۳۹ - ۱۹۴۵ م. -- جنبه‌های روان‌شناسی

موضوع: Holocaust, Jewish (۱۹۳۹-۱۹۴۵) -- Psychological aspects

موضوع: روان‌شناسان -- اتریش -- سرگذشتنامه

موضوع: Austria -- Biography -- Psychologists

موضوع: معنادرمانی

موضوع: Logotherapy

شناسه افزوده: همت‌افزا، پروین، ۱۳۵۲ -، مترجم

رده بندی کنگره: D۸۱۰

رده بندی دیویی: ۱۵۰/۱۹۵

شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۸۳۴۰۸

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیا

این کتاب ترجمه‌ای است از:

Man's Search for Meaning

Viktor E. Frankl

Beacon Press; 4th edition (March 30, 2000)

ISBN-10 : 0807014265

ISBN-13 : 978-0807014264

چاپ اول ۱۴۰۰



Qalampub.ir

Info@QalamPub.ir

تلفن تماس: ۰۹۱۵۸۸۵۸۲۹۸-۰۹۳۵۳۴۶۳۹۱۴

انسان در جستجوی معنا

تألیف: ویکتور فرانکل

مترجم: دکتر پروین همت افرا

ویراستار: مهسا هورفر

طراحی و صفحه آرایی: حمید رضا زاده (تیم طراحی ایرانیان)

ناشر: انتشارات ذر قلم

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۷۸۰-۱۰-۹

چاپ: شهر چاپ خراسان

نوبت چاپ: اول

تاریخ چاپ: ۱۴۰۰

تیراژ: ۱۰۰۰

قیمت: ۴۹۰۰۰ تومان

دیباچه

دکتر فرانکل روانپزشک نویسنده، از بیمارانی که از اضطراب‌ها و دردهای کوچک و بزرگ خود گلایه می‌کنند، می‌پرسد «چرا خود را نمی‌کشید؟» او می‌تواند از پاسخ بیماران راه روان درمانی خویش را بیابد. در زندگی افراد چیزی وجود دارد. در زندگی یک نفر عشق وجود دارد که او را به فرزندانش پیوند می‌دهد؛ در زندگی دیگری، استعدادی که بتواند آن را بکار گیرد؛ در زندگی سومی، شاید تنها خاطره‌های کشداری که ارزش حفظ کردن دارد. یافتن این رشته‌های ظریف یک زندگی فرو پاشیده، به شکل یک انگاره استوار، از معنا و مسئولیت هدف و موضوع مبارزه طلبی «لوگوتراپی» است، که تعبیر دکتر فرانکل «از تحلیل اگزیستانسیالیستی» نوین (هستی درمانی) است.

در این کتاب، دکتر فرانکل تجربه‌ای را که منجر به کشف «لوگوتراپی» شد توضیح می‌دهد. وی مدت زیادی در اردوگاه کار اجباری اسیر بود که تنها وجود برهنه‌اش برای او باقی ماند و بس. پدر، مادر، برادر و همسرش با در اردوگاه‌ها جان سپردند و یا به کوره‌های آدم سوزی سپرده شدند. خواهرش تنها بازمانده این خانواده بود که از اردوگاه‌های کار اجباری جان سالم به در برد. او چگونه زندگی را قابل زیستن می‌دانست؟ در حالی که همه اموالش را از دست داده بود؛ همه ارزش‌هایش نادیده گرفته شده بود؛ از گرسنگی و سرما و بی‌رحمی رنج می‌برد و هر لحظه در انتظار مرگ بود. او به راستی چگونه زنده ماند؟ پیام چنین روانکاوی که خود با چنان شرایط خوفناکی رویاروی بوده است، شنیدن دارد. اگر کسی بتواند به شرایط انسانی ما عاقلانه و با دلسوزی بنگرد؛ این شخص بی تردید باید دکتر فرانکل باشد. واژه‌هایی که از دل دکتر فرانکل بر می‌خیزد، بر دل می‌نشیند. چون بر تجربه‌های بسیار ژرف استوار است.

صادقانه و ژرف‌تر از آن است که انسان کوچکترین رنگی از فریب در آن ببیند. پیام‌های او با ارزش هستند و کارهایش به خاطر موقعیت کنونی او در دانشکده پزشکی دانشگاه وین و به علت آوازه کلینیک‌های «لوگوتراپی» که امروزه در بسیاری از سرزمین‌ها با الگو برداری از پلی کلینیک شناخته شده عصب شناسی او در وین آغاز به کار می‌کند شهرت جهانی دارد. انسان نمی‌تواند نظریه و شیوه کار ویکتور فرانکل را با کار زیگموند فروید سنجش و مقایسه نکند.

چه هر دو پزشک در آغاز به طبیعت و درمان «روان نژندی‌ها» توجه داشتند. فروید ریشه این «اختلال‌های» پریشان کننده را در «اضطرابی» می‌یابد که در اثر «انگیزه‌های تعارضی» و «نا آگاه» به وجود آمده است. اما فرانکل «نوروزها» را بر چند نوع می‌داند و برخی از آن‌ها را (روان نژندی نئوژنیک)، نتیجه ناتوانی بیمار در پیدا کردن معنا و مسئولیتی در زندگی خویش می‌داند. فروید بر «ناکامی» در

زندگی جنسی تاکید دارد، اما فرانکل بر «ناکامی در معنا خواهی». امروزه در اروپا روان شناسان و روان پزشکان آشکارا از فروید روی برگردانده و به «هستی درمانی» روی آورده‌اند که مکتب «لوگوتراپی» یکی از آن هاست. یکی از ویژگی‌های فرانکل این است که هرگز فروید را رد نمی‌کند بلکه روش خود را بر آنچه او انجام داده است بنا می‌نهد. او حتی با سایر شکل‌های «هستی درمانی» نیز سرستیز ندارد بلکه به آنان خوش آمد گفته و از در دوستی در می‌آید. داستان این کتاب گرچه کوتاه است ولی بسیار هنرمندانه و گیراست. من دو بار آن را از آغاز تا پایان خوانده‌ام. آن چنان مرا مجذوب خود نمود که یارای اینکه آن را به زمین بگذارم نداشتم.

دکتر فرانکل در جایی از داستان، فلسفه «لوگوتراپی» خود را به خواننده می‌شناساند. او آن را چنان ملایم به داستان پیوند می‌دهد که خواننده تنها پس از به پایان رسانده کتاب به ژرفای نوشته او پی می‌برد و می‌بیند که دیگر این بخش از کتاب دنباله داستان وحشیگری اردوگاه‌های کار اجباری نیست. خواننده از همین زندگی نامه دردناک بسیاری چیزها می‌آموزد. خواننده فرا می‌گیرد که انسان هنگامی که به ناگهان احساس می‌کند که «چیزی برای از دست دادن به جز بدن مسخره شده برهنه‌اش ندارد، چه می‌کند» با توصیفی که فرانکل از آمیخته «هیجان» و «بی‌احساسی» به ما می‌دهد، روح انسان تسخیر می‌شود.

نخستین چیزی که به نجات انسان می‌آید، کنجکاری سرد جدا مانده‌ای است که انسان را متوجه سرنوشت خود می‌کند. پس از آن به کار بستن شگردهایی برای حفظ باقیمانده زندگی، با آنکه شانس زنده ماندن بسیار ناچیزست. گرسنگی، تحقیر، ترس و خشم ژرف ناشی از بی‌دادگری را هاله‌هایی از افراد محبوب و مورد علاقه، مذهب، شوخ طبعی و حتی زیبایی‌های آرام بخش طبیعت مانند یک درخت یا غروب آفتاب قابل تحمل می‌کند. گمان مبرید که این لحظه‌های آرامش بخش میل به ادامه زندگی را در زندانی بر می‌انگیزد. آن‌ها در صورتی مفید خواهند بود که بتوانند زندانی را یاری دهند معنایی برای رنج بیهوده خود بیابد. و در اینجا است که ما با هسته مرکزی اگزیستانسیالیسم رویاروی می‌شویم که اگر زندگی کردن رنج بردن است؛ برای زنده ماندن باید ناگزیر معنایی در رنج بردن یافت. اگر اصلاً زندگی خود هدفی داشته باشد، رنج نیز معنا خواهد داشت. اما هیچ کس نمی‌تواند این معنا را برای دیگری بیابد. هر کس باید معنای زندگی خود را، خود جستجو کند و مسئولیت آن را نیز پذیرا باشد. اگر موفق شود، با وجود همه تحقیرها و تحمیق‌ها به زندگی ادامه می‌دهد. فرانکل که به نیچه علاقه مند است به این گفته‌اش نیز ایمان دارد، «کسی که جرابی زندگی را یافته، با هر چگونه‌ای خواهد ساخت.»